

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política. Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الخميس 23 صفر 1328

AÑO IX Redacción y Administración, Iglesia, 4 MELILLA.—Jueves 29 de Septiembre de 1910 Imprenta y Encuadernación, Iglesia, 2 NÚMERO 2612

REGALO DE ESTANDARTES

COMISION EJECUTIVA (1)

NOTA IMPORTANTE.—La suscripción quedará definitivamente cerrada el próximo día 30.

13.ª LISTA DE SUSCRIPCION

	PESETAS
Suma anterior.	4778 75
Compañía Transatlántica.	503
Don Samuel V. Israel.	20
Don Jacob J. Salama.	20
Don Vicente Mas.	20
Don José Campos Gomez.	3 50
Sra. Vda. de Ruiz.	5
Don Alfonso Bernar.	5
Don José Cabrera.	1
Doña Encarnación Alba.	1
Don Francisco Antón.	1
Don Francisco Algullo.	1
Don José Montero.	0 50
Don Manuel Gimenez.	0 50
Don Antonio Domínguez.	1
Don Francisco Domínguez.	1
Colegio de las Religiosas del Buen Consejo	
Sra. María del Moral.	0 50
Anita Prados.	0 50
Dolores Vega.	0 50
Hermínia Naranjo.	0 50
Maria Plá.	0 25
Hortensia Recio.	0 25
Maria Recio.	0 25
Sol Levy.	0 25
Hadríta Levy.	0 25
Paz Rodríguez.	0 25
Esmeralda Rodríguez.	0 25
Anita Imperial.	0 25
Juana Bañón.	0 25
Concepción Lopez.	0 25
Gabriela Gomez.	0 25
Josefina García.	0 25
Dolores Sarrion.	0 25
Francisca Martínez.	0 25
Luisa Correto.	0 25
Anita Blanco.	0 25
Paquita Casalej.	0 25
Pura Vicente.	0 25
Don Bruno Lain.	1
Juanito Carrasco.	0 50
Alfonso Fernandez.	0 50
Rafael Carranza.	0 50
Manuel Toledo.	0 50
Pepito Toledo.	0 50
Mariano Vicente.	0 25
Antonio Vicente.	0 25
Rafael Casalej.	0 25
Manolo Correto.	0 25
Eduardo Correto.	0 25
Pepito Correto.	0 25
Paquito Garcia.	0 25
Manolo Garcia.	0 25
Miguel Blanco.	0 25
Suma y sigue.	5566 50

(1) Para mayor facilidad del público, se reciben donativos desde la suma de PESETAS CINCUENTA, en los siguientes puntos:

Barrio de la Plaza, Administración de EL TELEGRAMA DEL RIF.
Mantelete y Alcazaba, Oficinas de D. Samuel Salama (calle Duque de Almodovar).
Reina Victoria, Economato Militar (General Chacel).

Alfonso XIII, Barrio Obrero y Buen Acuerdo, zapatería de D. Saturnino Navas (frente al Parque).

Polígono, Cañada y Ensanche, Confitería de la Sra. Viuda de Ruiz (General Margallo).
Triana, establecimiento «Las Delicias», de D. German López (frente al Puente de Triana).

Hipódromo y Real, caté «Petit Pelayo», de D. Narciso Peláez.

Francia en el Este marroquí

Hace poco, menos de cinco años, cuando ante Uxda luchaban las tropas del Maghzen contra las fuerzas del Pretendiente Yilali-Zerhuni (s) el Roghi, ponía Francia el primer jalón de su penetración política y económica en la provincia de Agad y en el Este marroquí. El capitán Mosga y el teniente Ben-Sederá fueron sus dos primeros zapadores.

Más tarde, en 1907, vino la ocupación de Uxda á la cual sucedió la de Beni-Saassen, con un período de escaramuzas, de operaciones militares y de

luchas contra las intrigas políticas de los agentes del Maghzen, guerra más difícil que la de las armas, dada la mala fé y la doblez moruna, fecunda en ardid y en la que sin embargo se venció gracias á la constancia, á la energía y á la hábil diplomacia del General Lyauté.

En 1908, Uxda había ya cambiado de aspecto. En ella se sentía, se veía, se palpaba, la extensión cada vez mayor de la penetración económica francesa; el elemento argelino estaba allí representado por numerosos negociantes, y un hotel se alzaba en el sitio mismo en que algunos meses antes el «rumi» hubiera sido insultado y tratado como un ser abyecto.

La secular alcazaba de los sultanes Beni-Merja, en que se encuentra el antiguo Dar-El-Maghzen el Mechuar (tribunal de justicia), testigo de tantas pasadas ignominias, es hoy el lugar de residencia de las autoridades militares superiores francesas de la zona de ocupación de Agad, y del Comisario delegado del ministerio de asuntos extranjeros de París, funcionario que administra el país y dirige la política de extensión.

Hoy no es Uxda la población sucia, sometida á un bajá arrogante y prevaricador, sino una verdadera ciudad abierta al comercio y á la industria europea, más próspera cada día.

Las nuevas plantaciones de olivos que la rodean son ya, en sus tres cuartas partes, propiedad de cultivadores españoles ó franceses, y en la parte Este de la soberbia llanura de Agad, lindante con el territorio de Beni-Masur, se han establecido muchas granjas con numerosos colonos.

El famoso Z.ko-El-Jemis de Uxda se ha convertido en el centro de aprovisionamiento de los nómadas de Agad y de Dahara y de los sedentarios Zenetes, Beni-Saassen y Zekara, habiéndose elevado al cuádruplo el movimiento comercial de ese mercado aprovisionado por Nemours y Marnis, á pesar del pago del «gamed», impuesto que se cobra en los zokos morroquies.

En el territorio de Beni-Saassen, territorio ocupado y pacificado de 1907 á 1908, hoy cuatro puestos militares se encargan de asegurar el orden á los comerciantes y colonos que habitan en el país.

A. K. E. de Trifa, en las alturas de E. K. lla, que dominan la alcazaba de Saidia y una parte del Kise, hay un quieto puesto francés, cerca del cual se celebra el z.ko de Agad.

En toda esa gran extensión territorial desde el Kise al Muluya, pero principalmente en la llanura de Trifa, reina en el más alto grado la fiebre del comercio y de la colonización.

En menos de dos años, se han creado dos centros importantes en Beni-Saassen: «Mohammed-Aberkane» y «Martimprey».

La primera de esas poblaciones cuenta más de 90 casas, y en Trifa y Beni-Saassen, el número de habitantes europeos, en su mayor parte franceses y argelinos, es de 810.

En la fracción de Beni-Altuy, donde hay varios yacimientos de calamina es explotada, y en Trifa, se han convertido en propiedad europea más de diez y seis mil hectáreas de tierra de labor. Un solo colono Mr. X., posee más de 2500 hectáreas, y ha montado una granja modelo, en la que se encuentran los últimos adelantos agrícolas. Antes de dos años, vista la marcha de

la colonización francesa de Beni-Saassen, las 18 000 hectáreas de terrenos de cultivo que constituyen el resto de Trifa, serán también de propiedad europea.

La penetración militar francesa, después de afianzarse en Agad, Beni-Saassen y Trifa, marcha hacia el medio Muluya y acaba de abrir la región de L'Ayda-Sidi-Melluk, Taurirt y valle del Zú.

En Si Ayam-Sidi-Melluk, por orden del Gobierno de la República, Si-Taleb Bu-Amsa, está reconstruyendo la alcazaba del Maghzen, y se ha procedido á la reapertura del zoko-El-Yemas que comienza á tener gran importancia, siendo frecuentado por las tribus del Agad occidental, S.O. de Beni-Saassen y región de Tétualt.

En Martigat, se ha establecido el zoko de Beni-Bu Zeggú y en Zú Taurirt el zoko central de los Hal-laf, Kexama, Hamará y Sedya, el cual hará de Taurirt el centro comercial del medio Muluya al que irá á aprovisionarse los comerciantes moros y hebreos de Debda y de Messam.

Taurirt es desde fin de Junio el campo militar central mas avanzado hacia el medio Muluya, situado á 118 kilómetros al Oeste de Uxda.

G. D.

SECCION ARABE

اعلان الوارد

ملينا من سلوان

هاته قصبة سلوان اليوم وكييف بها غذا لان هاته القصبة الهلومة بسلوان قبل هذا في زمان الذي كان مستوطن فيها الراء الروي كانت تمثل لنا كد ار اليتي كلها مخربة على اكانيين والواسط وبنيانها كان مهدوما وازفانها كا نت كذلك واليوم سارت احسن من غير ها لانها لما وصلت الى هناك دولة اصنيول وبارشها باحسن تدبيرها وسياسة حكومتها وسارت اليوم من ما احسن النظر الى غير ها لانها وصنها في جوب اللوطان ولاجل ذلك يتسع فيها البنيان ويشيد اليها واما الها التي كانت من اجها تهرض العسا كير تركوا ذلك واتوا بما من سوي الكيس وهم يباسون خدمتهم لذلك الى ان وصلوا هم الى القصبة المذكورة وسارت اليوم احسن من ميرا لان الدولة المذكورة اليوم تباشر خدمتها بالبحان او بالسن تان وتر صيب درويها شيا بشيا حتى تسير في مدة قليلة اكبر من مدينة مليلة وغيرها ولاجل ذلك كما ذكرنا لانها في جوب اللوطان ولذلك ارادت ان يربد في بنيانها لان جوارها كارواد سوت وغيرها

من العربان والارباب يتسوفون فيها وفيها اليوم كثيرا من الكوانيت المستعدين للبيع والشرا وفي بعد يكون ما قد سطرناه اولاً وثانياً وخبرنا وقد اشدت حزمه على بنيانها وزيادة مباشرة لخدمتها وسياسة حكومتها وفي كل جمعة يسير اليها وياقي الى جناب اخر وهو لا يكل من القدم الى العساكير الخيمية في بلاد فليقة وغيرها وينظر ما ذا يريد لذلك وما يصا في كل موضع يجعله اياه ولا زال على هاته الحالة مدة ما بات وما نفا سيريد على هذا لان من يخدم في حاجة ويتلزم بها شرة خدمتها يزيد في اصلاحها من غير محال ولهذا يجب على الحكومة ان تعين الى هاته الاركان من يكون ميا را لنبه بالسياسة ويحكمها بالموضات ويترجها من ما تطلبه منه لان النيس لمارة بالسو والشيطن

ان اخوها وابوها والغفل بينهما مثل اللسان بين اللسان لان اللسان اذا وضع بينهما كيف البعل به وكذلك ما ذكرنا لان من تدبر بالسياسة قبل وقوع الكتابة ليس يهلك ولا يهلك يملك ما اراده وهاته الدولة المذكورة ما اشد شفتها على المسلمين وعلى حالتهم لانها عند ما وصلت الى بلادهم وتاملت في امر حالهم اخذتها الشفقة عليهم واتمروم بافعال الخير ونفهم من المنكر ومن افعال السوكاها تضع لهم ما ذا طلبوه منها وما لم يطلبوه منها وراجت على المسلمين بصاة كثيرة في اسرافها وامرهما حيثما ووقتا والمسلمين ليس يتكروا افعالهم او يتأخرون عنها والدولة المذكورة تبعل لهم بعلا ما اعظم شأنه من حالة الرابة عليهم لانهم اذا تأخروا بذاتى والا

El texto árabe

Noticias de la Alcazaba de Z-lusa.

Asuntos indígenas

Se ha presentado en la Oficina de Asuntos Indígenas el moro Amer-Messian, de El-Jemis de Beni-Bu-Itur, acompañado de otros dos de su mismo poblado, manifestando que Mohamed-Ben-Hadi ha vendido, según le aseguran, unos terrenos que no eran suyos, sino de otros cinco indígenas, según presentación del oportuno documento firmado por el kadí H Talear.

Se ha concedido permiso á Amar-Ben-El-Hach-Mimun, de la kábila de Farjana, para ir con armas hasta la ká-

bila de Ulad-Settut, con objeto de traer ganado.

Muy en breve comenzarán por esta Comandancia de Ingenieros los trabajos de reparación del morabito de Muley Abd-El Kader, situado en la falda del monte Ait-Aix (Mizuna).

La carrera de Comercio

EN MELILLA

Tenemos entendido que en el presente curso se van á ampliar los estudios, abarcando la carrera de Comercio, en el Colegio de 2.ª enseñanza de Nuestra Señora de la Victoria que tan dignamente dirige el ilustrado y entusiasta Teniente Coronel de Artillería D. José de Carranza.

Muy plausible y digna del mayor de los elogios nos parece la reforma, pues con ella se darán facilidades á infinidad de familias de todas las clases sociales de la población para que puedan estudiar sus hijos tan importante carrera, cuyos estudios dan derecho á ser preferidos para las plazas de Corredores de Comercio, corredores-intérpretes de buques, agentes de bolsa, contadores de las Diputaciones provinciales y junta central de derechos pasivos del Magisterio, oficiales de cuarta clase de la administración pública, empleados de Estadística y fiscalización de Aduanas, contribuciones y rentas; preferencia para efectuar peritaciones judiciales, ingreso en el profesorado oficial de las Escuelas de Comercio con los cargos de Catedrático, Profesor Auxiliar, ayudante y ayudante interino; ingreso por oposición en los destinos del Banco de España; tener aptitud legal exclusiva para ejercer los cargos de Inspectores técnicos de Hacienda con la categoría de oficiales segundos y otros destinos importantes á que con derecho los títulos de Contador Mercantil y Profesor Mercantil.

Dada la importancia é incremento que en día en día va adquiriendo esta plaza y sobre todo el comercio, tenemos la seguridad que esta mejora será muy bien acogida por tan culto pueblo reconociendo la inmensa ventaja que proporcionará tan necesitada reforma, cuya facilidad en los estudios será beneficiosa tanto á las familias del elemento civil y colonia hebreo, como á todos aquellos alumnos que necesitan certificado de haber aprobado las asignaturas de Gramática Castellana, Geografía general, Historia de España é Historia Universal para ingresar en las Academias militares, cuyos certificados expedidos por las Escuelas de Comercio son válidos, según la R. O. de 5 de Marzo de 1907, «Gaceta» del 10.

No dudamos que dado el entusiasmo é interés que muestra por la enseñanza la Junta de Arbitrios, prestará el más eficaz apoyo y aprobación á tan importantísima reforma, máxime cuando álgua aumento de gastos reportará en el presupuesto de instrucción, cuya explicación de las nuevas clases estará á cargo del acreditado y actual Claustro de Profesores del Colegio de Nuestra Señora de la Victoria.

Doctor Queipo

RAYOS X

Reconocimiento de mano, brazo, pié ó pierna, 15 pesetas. De hombro ó muslo, 20. De pecho, 25. De visate ó cadera, 40.

BUEN ACUERDO, 22, PRINCIPAL
Consulta de 11 á 12 y de 6 á 7

TELEGRAMAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID Y PROVINCIAS

Información militar

Escuela de mecánicos automovilistas.

Se ha dispuesto que cese en la Escuela de mecánicos automovilistas, el soldado del 7.º Regimiento Mixto, Miguel Sancho, el cual se incorporará a su cuerpo.

Continuarán otro curso en dicha Escuela, el sargento Benjamín Canet, y los soldados Ferrerol, Soler, Avelino y Neira.

Presupuesto aprobado.

El presupuesto aprobado para esa Comandancia de Artillería, con destino a la recomposición de material del Parque móvil, destruido durante la campaña, asciende a 5.823 pesetas.

Gratificación de efectividad.

Se concede gratificación de efectividad, en el arma de Infantería, a los comandantes Sres. Aguado, y San Román; capitanes Sres. Llorca, Ampudia, y Calderón; y los capitanes de la Reserva, Sres. Valdivia, Martín, y Anáñez.

Vacantes

El «Diario oficial» del ministerio, publica el anuncio de dos vacantes de teniente coronel del Arma de Infantería, en Melilla.

Reenganchados

Han sido alta en la escala de reenganchados, los sargentos Lino García, y Angel Vargas, del Regimiento Mixto de Artillería; y Avelino Andrés de esa Comandancia.

Obrero bastero

Se anuncia la vacante de un obrero bastero de segunda, contratado con el sueldo anual de 1.000 pesetas, para esa Comandancia de Artillería.

Destinos

El escribiente de primera clase, Don Honorio Herra, de excedente, es destinado, en comisión, a esa Capitanía General.

Y el de igual clase, D. Vicente Benito, de esa Capitanía General, lo es al Consejo Supremo de Guerra y Marina.

La Jefatura de policía

Creación de la Inspección General de España

En los centros públicos se asegura que el ministro de la Gobernación ha llevado a San Sebastián para someterlo a la firma de S. M. el Rey, un decreto suprimiendo la Jefatura de policía, y creando la Inspección General de la policía en España.

Se asegura que la desempeñará el mismo Sr. Méndez Alana, el cual asumirá el mando de la policía, vigilancia, y seguridad, como también del 14.º tercio de la Guardia civil.

El Jefe superior de la Inspección será el gobernador civil.

Se cree además, según referencias bastante fundadas, que se crea una Subinspección general y una Secretaría del nuevo Centro que se va a crear.

Se cree que la reforma es más amplia de lo que se sabe o se figura.

Una desgracia

En la comisaría del Congreso.—Pistola que se disparó.—Herido

En la comisaría de policía del Congreso, de esta Corte, se encontraba el agente Salvador Acosta, limpiando una pistola Browning.

En aquellos momentos entró un señor llamado Oscar Triacado, el cual iba a visitar al comisario.

No había hecho dicho señor otra cosa que preguntar por el comisario, cuando al agente se le disparó la pistola, haciendo gravemente al Sr. Triacado.

Al ruido del disparo acudieron varios empleados de la comisaría, hallando en el suelo y bañado en sangre al desgraciado Oscar, que fué conducido a la casa de Socorro más próxima, en donde se le hizo la primera cura.

El agente ha declarado que no tuvo

la menor intención y que casualmente se le disparó el arma.

«La Mañana»

Morote se separa también

El notable periodista y diputado a Cortes D. Luis Morote, ha escrito una carta a D. Luis Silvela, gerente del periódico «La Mañana», manifestándole que, por iguales razones que dejó la dirección del colega D. Manuel Bueno, se separa él de la Redacción de dicho periódico.

El Sr. Calbetón a Zaragoza

Federación agraria

El ministro de Fomento, Sr. Calbetón, se propone ir a Zaragoza, para presidir la anunciada Federación agraria aragonesa, la cual revestirá gran importancia.

Asamblea de la enseñanza

La gran Asamblea de la Enseñanza, acordada por reciente real decreto, no se celebrará hasta fines del próximo mes de Octubre.

La presidirá el ministro de Instrucción Pública, Sr. Baeza.

Proyectos de Morino

Además del proyecto creando la Inspección general de Policía, prepara el ministro de la Gobernación otros varios de carácter social.

Provincias

CADIZ

Viaje comentado

El conde de Romanones y el Monte de Piedad de Jerez

Telegrafía de Cádiz que se comenta mucho el hecho de que el ministro de Marina, regresara por mar a Sevilla, a bordo del cañonero «Alvaro de Bazán» no obstante el gran temporal que reinaba.

Se cree que aludió el pasar por Jerez de la Frontera, en donde, según se ha dicho, al hacerlo el conde de Romanones fué objeto de muestras de desagrado, con motivo del asunto del Monte de Piedad.

Extranjero

ITALIA

Aviador muerto

Suspensión de prácticas.—Escena trágica.—Agencia terrible.—Estátua alegórica.—Suscripción para la familia

Según telegramas recibidos de Roma ha fallecido en Domossola, el célebre aviador peruano, Chaves

Con este motivo se han suspendido las anunciadas prácticas de aviación.

Poco antes de morir llegó un hermano suyo desarrollándose entre ambos una escena dolorosísima.

Su agonía fué terrible, sufriendo tremendos colapsos.

En Milán, el comité de la aviación ha acordado erigir a Chaves una estátua alegórica, y abrir una suscripción pública para la familia del difunto aviador.

FRANCIA

El aviador Pabuteau

El miércoles llegará a Biarritz, el aviador Pabuteau, que atravesará los Pirineos, yendo a San Sebastián, y volando sobre el aeródromo, en presencia del Rey, regresando también por el aire.

El Sr. Navarrotrevertor

De París telegrafía que ha pasado por allí, para Bruselas, el exministro español Sr. Navarrotrevertor, el cual interrogado por un periodista, se negó a hacerle declaraciones, manifestando solamente que está identificado en absoluto con el gobierno del Sr. Canalejas.

TELEGRAMA DEL RIF

El cerrar

La Prensa de Madrid

y EL TELEGRAMA DEL RIF

Artículo comentado

La Prensa de esta Corte recoge en sus columnas las manifestaciones que respecto a la situación del campo, ha publicado, en reciente artículo EL TELEGRAMA DEL RIF.

Los periódicos coacciona importancia a los juicios que aquel contiene, por tratarse, dicen, de un diario que tiene excelente información acerca de los asuntos hispano-marroquíes.

«El Imparcial» recoge también el artículo, y lo comenta, haciendo extensas consideraciones sobre el mismo, y exponiendo su opinión de que EL TELEGRAMA debe estar perfectamente enterado.

Noticias militares

Destino

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica el destino del maestro ajustador, D. Fernando Sánchez, al Regimiento Mixto de Artillería de Melilla.

Regreso de la Corte

Por informes de carácter oficioso, se sabe que pasado mañana, 30, llegarán los Reyes a Madrid.

Regreso del Sr. Maura

Aunque otra cosa se había dicho el Sr. Maura, no llegará a Madrid hasta el día 4 de Octubre.

El jefe de los conservadores no pasará por Barcelona, sino que desembarcará en Alicante, dirigiéndose de allí a Madrid.

La marcha de los debates

Los jefes de las minorías y el presidente del Congreso.

El Presidente del Congreso ha manifestado que se propone reunir antes de que se abran las Cortes a los jefes de todas las minorías para ponerse de acuerdo con ellos, acerca del orden de los debates en la campaña parlamentaria.

Para ello se ha telegrafiado al Sr. Dato preguntándole si podrá estar en Madrid en el momento oportuno.

Consejo de ministros

El próximo día 30 se reunirán los ministros en Consejo para dejar ultimados los proyectos de ley que deben ser presentados a las Cortes.

La revolución de Septiembre

Mañana los republicanos celebrarán varios mítines para conmemorar la revolución de Septiembre.

Telegrama de felicitación

El Sr. Canalejas ha recibido un telegrama de la federación gremial de Bilbao felicitando al Gobierno por haber resuelto satisfactoriamente el conflicto minero.

El general Echague, lesionado

El ministro de la Gobernación ha recibido un telegrama del gobernador civil de Valencia, dándole cuenta del accidente sufrido ayer por el general Echague, que se cayó en la escalera de la Capitanía General causándose una ligera lesión.

Ministros que regresan

Mañana llegarán a Madrid los ministros de la Guerra y de Marina.

Este último no pudo tomar el expreso de Sevilla por haber llegado con algún retraso en el cañonero «Alvaro de Bazán» a consecuencia de la dificultad que encontró por la bajamar en el paso de la barra del Guadaluquivir.

García Prieto enfermo

Se encuentra enfermo el ministro de Estado.

Su indisposición no parece ser de importancia.

La manifestación católica

Al recibimos hoy el Sr. Canalejas nos ha leído los telegramas cruzados entre él y las autoridades de Bilbao acerca de la proyectada manifestación católica.

De dichos telegramas resulta que se autorizó para resolver lo que creyese oportuno al capitán general Sr. Aguilar.

El Gobierno dará cuenta de ello a las Cortes.

Lo que ha ocurrido es que la Junta Católica ha interpretado mal las palabras del general Aguilar.

Romanones y Calbetón

El presidente del Congreso y el ministro de Fomento han celebrado una extensa conferencia.

Firma del Rey

S. M. ha firmado las siguientes decretos:

Ascendiendo a D. Enrique Hidalgo. Concediendo la cruz del Mérito Naval, al teniente de Navío D. Arturo Armada.

Nombrando Comendador de la Orden del Mérito Agrícola a D. Leonardo Pereira.

Indultando a José Montero de la pena de cadena perpetua que le impuso la Audiencia de Sevilla.

Conmutando por el destierro la pena impuesta por el Tribunal Supremo a Mariano Romero, Juan Masenot, Juan Planol y Francisco Blasco.

Indultando a Jesús Gimeno de la tercera parte de la condena que le impuso la Audiencia de Castellón.

Carrera de automóviles

En San Sebastián han tenido lugar las carreras de automóviles anunciadas, por la cuesta de Igeldo.

Don Alfonso asistió a la fiesta.

La copa de honor fué ganada por el marqués de Montegudo.

Audiencia

S. M. el Rey ha recibido en audiencia al Embajador de España en Berlín.

Personal de Prisiones

El ministro de Gracia y Justicia ha despachado en San Sebastián con el Director General de establecimientos penales, tratando de la adaptación de la plantilla del personal de prisiones a los próximos presupuestos.

De Cataluña

El boicottage

La federación obrera de Sabadell ha acordado persistir en el boicottage declarado, caso de que no se solucione el conflicto en la presente semana, y declarar la huelga general para el lunes, no reanudando el trabajo hasta conseguir la jornada de nueve horas.

Los que trabajan

El Gobernador Civil de Barcelona telegrafía que según los datos oficiales han trabajado hoy 500 obreros más que ayer, y que la policía disolvió a un numeroso grupo de obreros que increpaban al dueño de una ferretería de la calle del Oro.

Cambios del 28

París 6'95
Londres 26 99

LA

Reconquista

LOS CATALANES

MOBILIARIOS

DE

todas clases

— Y —

PRECIOS

Ama Se ofrece para dar tragos a domicilio ó en casa. Informarán, Barrio Tesorillo, María Teresa Hernández,

LOS ALOJAMIENTOS

Al Sr. Levi.

Grata impresión me ha producido vuestro artículo, haciéndome concebir esperanzas de que el problema de los alojamientos tendrá pronta y satisfactoria solución, y me fundo para ello, en que aquellas cuartillas escritas por mi torpe pluma, solo como una manifestación externa de nuestras desventuras, destinadas a morir en el olvido, no solo merecieron ser aceptadas para su publicación en EL TELEGRAMA DEL RIF, sino que han sido leídas y tomadas en consideración.

La causa que defendemos está rebosando justicia y abriga el convencimiento, ya que mis clamores no cayeron en el vacío, de que todos, absolutamente todos han de comprender la necesidad urgente de poner remedio a una situación que moral, material, económicamente y bajo todos conceptos es insostenible.

Usted, amigo Levi, sufre cual otros muchos las consecuencias de la falta de alojamientos y cansado de correr de obra en obra, cansado de oír mil promesas vanas, perdidas ya las esperanzas y las esperanzas, solo espera que alguien se apiade de nosotros y construya casas, sean de madera, sean de ladrillo, algo donde cobijarse medio decentemente. Si todos los que estamos en igual deseo hicieramos públicas nuestras desventuras, si todos aguzáramos el ingenio y discurriéramos, fueran disparates, fueran proyectos realizables, alguna solución se hallaría.

Su idea me parece muy acertada; pero como no es suficiente con que yo la acepte, precisa dar forma a su idea, como usted dice muy bien; mas yo soy poco para ello; mi papel quedó reducido como suele decirse a tirar de la manta, y para hacer un proyecto en regla se requieren conocimientos que no poseo. No obstante, si el deseo de contestar pronto a su razonado artículo, y las muchas ocupaciones que me embargan el tiempo en estos días, no me lo hubieran impedido, tal vez informado por persona competente, hubiera podido ofrecer a V. cifras y datos.

Tengo fundadas razones para asegurar que el gobierno ha tomado cartas en el asunto y trata de solucionar esto cuanto antes, pero por mucho que el ilustrado Cuerpo de Ingenieros militares se afane, cuatro ó seis meses de espera será lo menos que nos resta, y de aquí a seis meses ya la bancarrota será con nosotros. Precisa pues recurrir a las soluciones intermedias, como la que usted propone u otra análoga.

Como el movimiento hay que demostrarlo andando propongo que encomendemos este asunto de interés general, a personas que bien por sí, bien asesoradas por algún ingeniero, haga un proyecto de construcciones rápidas y económicas, gestione la aprobación de la superioridad y busque entidad bancaria que se encargue de realizarla con las garantías procedentes.

Sé que este diario cuenta con una dirección y redacción ilustradísima, amante de la justicia, entusiasta por su Patria y por cuanto tienda al bien del pueblo y del Ejército. A la redacción de este diario podemos encomendar nuestras culpas; EL TELEGRAMA DEL RIF conoce perfectamente el asunto y en sus manos dejamos la delicada misión de salvar a este puñado de familias de la ruina a unas y de la desesperación a todas.

Aportemos nosotros cuantos datos y proyectos creamos convenientes y en día oportuno EL TELEGRAMA gestionará lo que apetezcamos, perfectamente documentado y solucionados muchos puntos que a nosotros no sería fácil allanar.

Confiamos en quienes con sobrada benevolencia, acogen nuestros trabajos seguros de que lo que ellos no hagan no lo podremos hacer nosotros.

Perdone usted Sr. Levi estos demasados renglones escritos al correr de

la pluma y sin tiempo para corregirlos. Que me perdone El TELEGRAMA mi atrevimiento al confiarle misión tan delicada y enojosa, pero la necesidad obliga; estamos en circunstancias verdaderamente aflictivas y deseamos hallar quien movido por la piedad influya en nuestro favor.

X. M. Z.

Melilla 26 Septiembre 1910

De interés local

D. Antonio Parron, D. Miguel Sagarra y D. Juan Cordero, han sido autorizados para edificar en Nador.

—Ha sido autorizado para vender una barraca en el Hipódromo, D. Gabriel Sanchez, y también doña Regla Remonot para vender una casa en dicho barrio.

—Ha sido denegada la instancia de D. Manuel Gomez, pidiendo unos solares cerca de la Compañía «Norte Africano».

—Se ha informado favorablemente la petición de la fábrica de luz eléctrica para poner unos transformadores en el Hipódromo.

—Se le ha desestimado a D. Francisco Sempere la petición de un solar en la calle del General Buceta.

—La instancia de Doña Dolores Olivo para edificar en la calle de Castelar, ha sido aprobada.

Han sido concedidos los siguientes permisos:

—A D. Juan Ibañez para colocar una marquesina.

—Para vender una barraca en el Barrio Real y a D. Pedro Río, para comprarla.

—A D. José Morales, para vender una casa en el barrio del Carmen y a D. Antonio Morales, para comprarla.

—Se hallan detenidos en la Secretaría de la Junta de Arbitrios varios oficios, por no conocerse el paradero de los interesados, que son D. José Peña Vega, D. Ramón Palencia Pujatito, D. Vicente Ariza Mazzano y D. Manuel López García.

Academia de Dibujo

Debido dar principio las clases del nuevo curso el día 1.º de Octubre, queda abierta la matrícula en la Secretaría (Plaza de Armas) todos los días laborables de 9 a 12 y de 16 a 19.

La enseñanza en esta Academia comprende: *Dibujolínea, de figura, adorno, flores y pintura.*

Es condición indispensable para los alumnos de ambos sexos saber leer y escribir y haber cumplido los doce años.

Melilla 14 de Septiembre de 1910.—El Director, *Fernán Trujillo*.

Información militar

Se ha solicitado del ministerio de la Guerra, que las clases de tropa afectas a la Brigada Disciplinaria en concepto de supernumerarios, sean declaradas de plantilla.

—El capellán castrense D. Manuel Portillo, ha presentado instancia solicitando ser destinado a la Península.

—El médico mayor D. Antonio Redondo, ha sido destinado al gabinete de análisis clínico.

—Para el cargo de Sub-encargado del material de ingenieros en Nador, ha sido designado el oficial segundo de Administración militar D. Eduardo de la Iglesia.

—Han sido pasaportados: para León el capitán D. Joaquín Fernandez; para Panticosa, el comandante D. Pablo Padilla; para Córdoba, el oficial segundo de Administración, D. Francisco Amezcua; para Málaga, el músico mayor Don Federico Heredero; para Oviedo, el capitán D. José Rodríguez; para la Coruña, el capitán D. Joaquín Oll; para Monfort (Lugo), el capitán D. Francisco García; para Málaga, capitanes Don Emilio Rodríguez y D. Gonzalo García, oficial primero D. Jacinto Perez, y teniente de Ingenieros, D. Francisco Carcaño.

“LA JOYITA,”

Joyería, platería y relojería. Pulseras de pedida con brillantes. Cadenas oro de ley. J. Madrid, Luis de Sotomayor, 4 (Buen Acuerdo).

Colegio de 2.ª enseñanza de Nuestra Señora de la Victoria

Queda abierta la matrícula del nuevo curso académico en la Secretaría de este Colegio (sito frente a la Iglesia) para los alumnos que deseen cursar el Bachillerato ó asignaturas sueltas del mismo, cuyas clases darán principio en 1.º de Octubre.

Melilla 15 de Septiembre de 1910.—El Director, José de Carranza.

¡No sabemos comer!

No hay nadie que sepa comer como se debe. Todo el mundo se muere antes de su hora, por consecuencia de la alimentación irracional.

Los animales nos dan la verdadera lección del buen vivir, porque mastican. El buey mastica, el perro mastica, el camello mastica. Y el buey, el perro y el camello digieren sus alimentos a maravilla. Observando a los animales, es como un americano ha dado al hombre leyes justas.

Horacio Fischer, cuando tenía 43 años, era de un peso exagerado y le aquejaban varias enfermedades: gota, dispepsia, jaquecas, etcétera... Estaba tan condenado a una muerte prematura, que una compañía de seguros negóse a extenderle una póliza. Atormentado, incómodo, Fischer respondía a sus jueces: ¡Yo viviré!

Tiene hoy sesenta años y parece que no ha cumplido cuarenta. Es de un peso normal, duerme como un lirón, está fuerte como un roble, ha olvidado sus miserias físicas y forja proyectos para plazo largo.

La masticación lo ha salvado; él lo dice, lo cree y lo demuestra. Es, además tan buen semejante, que ofrece su panacea a quien desee usarla. Cien mil hombres nada menos, lleva curados en su país.

Todo el secreto se encierra en algunos axiomas. Véase:

Masticad el alimento hasta convertirlo en una crema que la traguéis sin quererlo.

Masticad los líquidos como los sólidos. Masticad el vino, la cerveza, la leche, el agua, de igual modo que los cereales, el pan, la carne y las legumbres.

Nada de pequeños desayunos al despertar, pues todavía no habeis gastado ninguna de las energías acumuladas durante la noche. Permaneced en ayunas hasta el medio día.

Providos de apetito (obligadamente de sentirlo) prescindiad de la carne roja, que no se mastica bien. Aplicad el sistema de la masticación hasta el extremo de que la comida se pulverice en la boca. Con trinita degustaciones tendréis bastante para aplacar el hambre más intensa.

Bebed al acabar la comida, y muy poco. La experiencia os enseñará muy pronto que apenas os es necesaria la bebida.

Comed tícidamente cuando tengais hambre, pero nunca cuando estéis tristes ó encolerizados. Tampoco debéis hacerlo con ruidos ó con el espíritu inquieto.

Comed extremadamente poco, y aún mejor nada. No forceis la naturaleza.

Este régimen nada tiene de draconiano. Haced que os sirvan lo que os guste, sin prohibiciones rigurosas. En ocho días podréis hacer la selección de lo que os conviene y de lo que os perjudica. Preferid siempre las carnes blancas.

¿Resultados de este sistema? Os lo vantareis de la mesa ligeros; dispuestos a trabajar enseguida. Nunca tendréis dolor ni pesadez de cabeza, ni dilataciones en el estómago, ni constipados, ni nada de lo que vá envuelto en la debilidad fisiológica. En algunos meses os rejuveneceréis de un modo asombroso. Tendréis en todo momento una gran aptitud para los más rudos trabajos, para las marchas más prolongadas. El cuerpo recobra su peso normal cuando no posee carne ó grasa con exceso. El espíritu se encuentra despejado. La masticación puede ser una con-

trariedad los primeros días, pero pronto se truenos en placer. Horacio Fischer mastica un chafote 632 veces para reducirlo a nada. El pan puede reducirse a papilla en 38 movimientos mandibulares.

Haced la experiencia atentamente y comprobareis que la menor corteza posee tres ó cuatro gustos muy exquisitos, nunca apreciados ni sospechados por vosotros.

NOTICIAS

Natalicio

Ha dado a luz felizmente, un niño la señora de D. José Alamos, y una niña la de D. Andrés Morales.

Madres y recién nacidos continúan en satisfactorio estado.

Nuestra felicitación a las dos apreciables familias.

En la rada

En la rada fundearon ayer los vapores «Vicente Pachol», «Vicente La Roda» y «Tusici».

El primero zarpó a las siete de la tarde para Málaga, con varios viajeros.

Hallazgo

Un sujeto encontró ayer una caja que contenía un ferol.

Su dueño podrá recogerla en el Centro de Policía.

El tiempo

Ayer tarde se cubrió el cielo por tupidas nubes, y poco después dejáronse oír algunos truenos precedidos de grandes relámpagos.

Una lluvia menudita, dejó desiertas las calles y paseos, envueltos en espesas nubes de polvo.

Por fortuna, la tormenta se alojó de Melilla sin exteriorizar sus arremos.

El Sr. López y Griffo

Muy en breve llegará a Melilla, procedente de Málaga, el acreditado artista D. Juan López, el cual estará durante varios días, al servicio del público para la afijación de pianos y reparación de los mismos.

Dará razón en la calle de O'Donnell núm. 8.

Se vende

Una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Para informes en esta Administración.

Laboratorio de Análisis

dirigido por

G. Peña y F. Trilla

Sucesores del Dr. Roa

SAN ANTON, 10

Análisis Clínicos y Bacteriológicos, Industriales y Agrícolas, de Alimentos y Bebidas, de Productos Químicos, etc.

Se vende

Todos los enseres de un Restaurant consistente, en vajillas completas, mesas, espejos, sillas, etc.

Carretera Buen Acuerdo n.º 1, piso primero derecha (Junta al Bazar «Reina Victoria».)

Se venden

Una máquina de imprimir Boston; una guillotina, una prensa, y una perforadora todo en perfecto estado.

Dirigirse a esta Administración.

Lecciones á domicilio

Se halla en esta población una profesora que, además de lo que comprende la enseñanza elemental y superior, da lecciones de bordados artísticos, trabajos en fantasía y corte de trajes por un sistema perfecto.

Vive en la calle del Gran Capitán, n.º 7, principal, derecha.

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOYNE (Londres)

Gran desinfectante é insecticida para habitaciones, cuarteles, hospitales, etcétera, etc.

EL ZOTAL destruye las chinches, pulgas, hormigas y otros insectos. Cura las enfermedades del ganado y de las plantas.

De venta en droguerías y farmacias. Depósito: José Tejera: Camas.—SEVILLA.

TRASPASO

Por enfermedad de su dueño, se traspasa el salón de peluquería, sito en la Carratera de Buen Acuerdo.

Se venden 6 alquillas

de bolquetes con tres mulas para portes obras.

Darán razón Salvador Botella, Alfonso XIII (Frente á la Farola).

Santa Bárbara

Academia Preparatoria para Carreras Civiles y Militares

DIRECTOR

Don Cándido Lobera

Capitán de Artillería en situación de supernumerario sin sueldo y Ex-Profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla

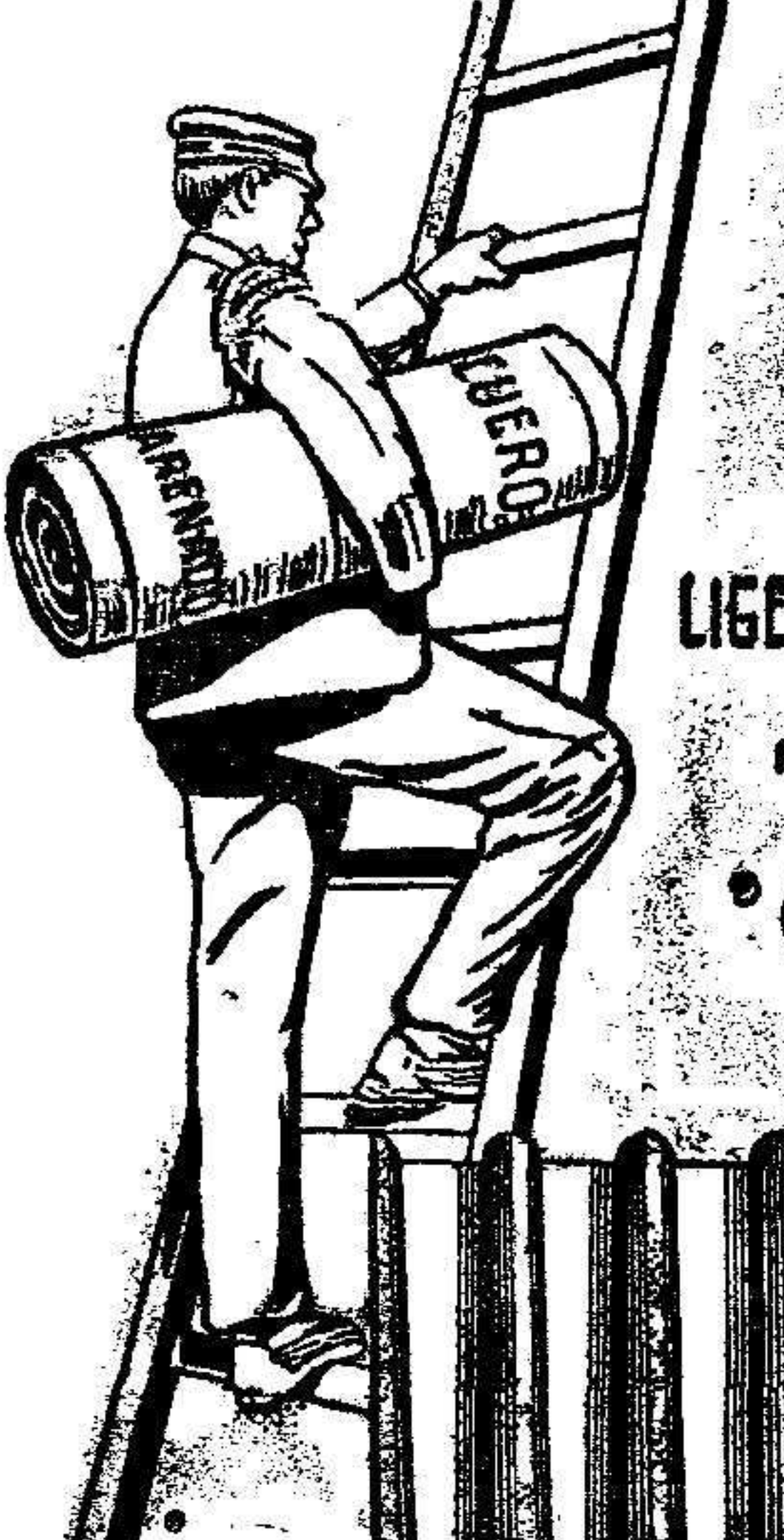
PROFESORES: Don Carlos Sanchez Pastorido, Capitán de Artillería y Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Fernán Trujillo, Capitán de Artillería, Ex-Profesor de la Academia del Cuerpo.—Don Antonio Rodríguez, Teniente retirado de Artillería y ex-director de la Politécnica de Barcelona.

Todos los profesores llevan largos años dedicados la preparación para carreras militares.—En este centro de enseñanza, el ms antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido siempre plaza más del 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900, obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904, ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería; en la de 1906 obtuvieron plaza CUATRO de CINCO; en la de 1907 ingresaron los DOS presentados; en la de 1908, de cuatro autorizados, TRES, y en 1909 fueron aprobados cuatro, obteniendo plaza DOS de ellos, uno con el 14 en Infantería. Don Manuel Remonot, preparado en SIETE meses; en 1910 han ingresado cuatro alumnos, los señores D. Angel Maturana, D. Juan Villalón, D. Joaquín Montero y D. Laureano F. Martos.

El día 15 dió comienzo el nuevo curso

Dirección: Iglesia núm. 4



TEJAS

IRROMPIBLES

PATENTADAS

PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURAS

FABRICANTE-INVENTOR

J. ESTEVA

DUQUE DE LA VICTORIA 14

BARCELONA

CARTON CUBRO ARMADO

EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA

MUNDIAL PABELLON

ISABEL LA CATOLICA JUNTO GENERAL CHACEL

MINAS

Se compran y arriendan. Ofertas y detalles: Lista correos sédula n.º 30.297.

EL MAGNIFICO VAPOR

“HISPANIA”

Saldrá hoy jueves, á las 5 de la tarde, para Oza directo.

Se consignatario: JOSÉ GIRON, MUÑO X

Se venden

dos coches Victoria en buen uso.—Dará razón, General Obacal, 4, Ferretería.

Callista.-Valentin Garcia

Servicios á domicilio y en la calle Gran Capitán 19.

Se vende

Una magnífica lancha automovil, de 9 y 12 metros de eslora, con motor de 24 H. P. de 4 cilindros. Construcción caoba y brouce.

Para informes en esta Administración.

Grandes almacenes de tejidos

DEL REINO Y EXTRANJEROS

al por mayor y detall

Bazar de muebles de todas clases

VENTAS AL CONTADO Y Á PLAZOS Secciones de perfumería, cristalería, leña, porcelana, ferretería, bisutería, artículos de punto, confecciones en toda su escala (para señoras, caballeros y niños, sombrillas, bastones, abanicos é infinidad de artículos en todos los ramos.

Casa exclusiva en PLATA MENESES y otros objetos varios caprichosos para regalos.

La casa que debido al almacén que ha montado y á las compras que ha efectuado, cuenta con más existencias y vende á precios más económicos.

MALPARTIDA HERMANOS, (S. en G.)

BARRIO REINA VICTORIA

Dependiente

Quesea el árabe se necesita.

Dirigirse á Don Richard Wyss, Hotel Victoria.

SE VENDE EN GIBALTÁN

Una máquina á vapor

fabricada por la acreditada Casa constructora Ruston, Proctor y C.º de Lincoln, con su correspondiente Caldera y demás accesorios (Locomóvil).

Desarrolla 10 caballos de fuerza (nominales) con un cilindro de 10 x 12.

Es casi portátil, de consumo económico, y su mecanismo tal, que se la puede hacer funcionar en la posición que más convenga.

El sistema de válvulas es como todo lo demás, de gran efecto.

Puede inspeccionarse en la «Victoria Steam Saw Mills».—Puerta de Tierra, y para otros informes acudase á Lery y C.º «Turnbull's Lamos», Gibraltar.

Profesor

Se desea uno de francés.

Gran Capitán 1, 1.º derecha

Servicio de la Plaza

PARA EL DIA 20 SEPTIEMBRE 1910

Jefe de día, Sr. Comandante del Mixto, de Artillería, D. Rafael Morrel 6.

Imaginaria, Coronel de Taxidit, don Miguel Nájiz.

Hospital y Provisiones, Melilla segundo capitán.

Parada: África núm. 68.

Intérprete práctico de servicio en el E. M., el de turno.

P. A. El Capitán primer Ayudante, Loren o Vergara.

Espectáculos para hoy

Cine Victoria

Todos los días á las siete, y festivos á las tres, cinematógrafo, seis escogidas películas.

Intermedios por el aplaudidísimo «Quinteto Valenciano»

Salón «Petit Pelayo»

(Situado en el Hipódromo).—Restaurante á la carte.

Gran espectáculo de variedades, desde las 9 de la noche, por las notables y aplaudidas artistas, Rosita Jiménez (Bella Cosmopolita) y Srta. María Mazzano, La Brillantina y Angeles Jiménez.

A las doce sección especial.—«La Pulga», por la Srta. Mazzano; y estreno del sugestivo monólogo titulado: «La primera noche de novios», escrito expresamente para la Bella Cosmopolita.

Vapores Correos de Africa

Servicio regular y fijo

por los magníficos y rápidos vapores VICENTE LA RODA, LUIS VIVES, A. LAZARO, VILLARREAL, CANALEJAS, V. PUCHOL, CABAÑAL, VICENTE FERRER, JATIVA, J. J. SISTER, GRAO, AUSIAS MARCE, BARCELO, ALCIRA, VICENTE SANZ, SAGUNTO, y JORGE JUAN

Luz eléctrica. — Comedias y películas de primera y segunda clase. Inmejorables condiciones para el pasaje de tercera. — Restaurant y cantina

SALIDAS FIJAS DE MELILLA

Para Málaga. — Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, a las 7 de la tarde.

Para Chafarinas, Cabo de Agua y La Restinga. — Los martes y viernes a las 12 del día.

Para Alhucemas y Peñón. — Los domingos y miércoles a las 7 de la tarde.

Para Almería. — Los jueves a las 7 de la tarde.

Para Barcelona. — Los viernes a las 7 de la tarde.

Para Gibraltar, Tánger y Cádiz. — Los domingos a las 7 de la tarde.

Para Alhucemas, Peñón, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador y Canarias. — Los días 6 y 21 de cada mes a las 7 de la tarde.

Para Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona. — Los días 16 y 30 ó 1.º de cada mes a las 7 de la tarde.

Precios de pasajes con impuestos comprendidos

DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª	DE MELILLA A	1.ª	2.ª	3.ª
Málaga	22	16	6	Rio Martin	30	25	15
Chafarinas	8	6	4	Ceuta	30	25	15
Cabo de Agua	8	6	4	Gibraltar	30	25	15
La Restinga	4	3	2	Tánger	40	33	20
Alhucemas	10	8	5	Cádiz	50	41	25
Peñón-Velez	10	8	5	Larache	50	41	25
Almería	20	15	5	Rabat	70	56	35
Cartagena	28	23	14	Casablanca	80	64	40
Alicante	30	25	15	Mazagán	90	73	45
Valencia	40	33	20	Saffi	110	89	50
Tarragona	46	36	22	Mogador	110	89	50
Barcelona	50	41	25	Cualquiera de los puer- tos de Canarias	120	96	60

Condiciones para el embarque de pasajeros y carga

- 1.ª Los precios señalados para el pasaje deben entenderse con impuestos incluidos y sin manutención.
- 2.ª No se cobrará pasaje a los niños menores de 2 años. Los de 2 a 7 años pagarán medio pasaje y entero los mayores de 7.
- 3.ª Los pasajeros tienen derecho al transporte gratuito de 50 kilos de equipaje, y el exceso se cobrará a razón de una peseta por cada 10 kilos e fracción. Se considera como equipaje la ropa blanca y los efectos de uso ordinario del pasajero.
- 4.ª Los muebles y equipajes que se embarquen con conocimiento en los mismos vapores que sus dueños, pagarán el flete por la correspondiente tarifa de carga con el 25 0/0 de descuento.
- 5.ª A los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército que viajen por cuenta propia, se les hará un descuento del 25 0/0 extensivo a los individuos de sus familias que viajen con ellos. Sus muebles y equipajes tendrán un descuento del 50 por 100 sobre los precios de la tarifa general.
- 6.ª A los artistas que viajen en las clases de 1.ª ó 2.ª y computen por lo menos 8 pasajes, se les hará un descuento del 25 0/0.
- 7.ª Los billetes se despacharán en la Consignación hasta una hora antes de la anunciada para la salida del vapor, y al pasajero que embarque sin el correspondiente billete, se le cobrará doble precio del señalado en estas tarifas.
- 8.ª La nota para el embarque de mercancías debe entregarse en la Consignación antes de las 12 del día de la salida del vapor y la mercancía debe estar al costado del buque cinco horas antes de su salida.

Para más informes dirigirse a los Consignatarios en Melilla

Señores Requena é Hijos. — Carretera del Buen Acuerdo, número 8

TECHADO PERMANENTE "ALPHA"

DE ROVIALTA Y C.ª, INGENIEROS

Un trial científico que ha alcanzado siete ventajas no reunidas hasta la fecha

Impermeabilidad absoluta.

Flexibilidad perfecta y perpetua bajo todos los climas.

Ligereza.

Economía en sí y en los materiales accesorios.

Rapidez en la colocación.

Facilidad en el transporte.

Duración perpetua.

Mejor y más económico que sus similares norteamericanos

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS Y DEPOSITARIOS

Eduardo Delgado y C.ª

Antonio Falcón, 3.ª Melilla

Compañía Colonial Africana

El magnífico vapor

HISPANIA

Saldrá todos los jueves directo para Orán y los domingos para Tánger, admitiendo carga y pasajeros

Consignatario en Melilla: JOSE GIRONA

Paseo del General Macías, Muro X

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor

Salidas fijas de Génova todos los días 1, 14 y 24.

de Marsella días 5, 18 y 28.

de Orán días 2, 9 y 23.

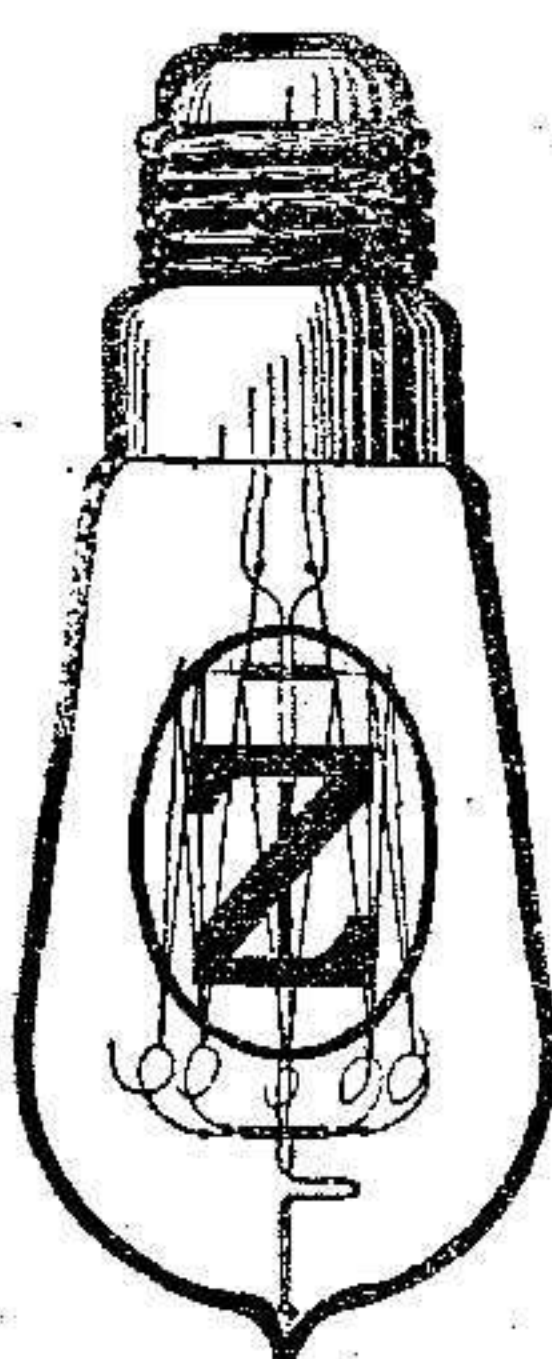
Llegadas a Melilla los días 3, 10 y 24.

Estos mismos días salidas para Ceuta y costa occidental de Marruecos.

Para informes, sus consignatarios:

SRES. CATTAN Y BENATTAR

ALFONSO XII (MANTELETE)



"Z" LA MAS SOLIDA LA DE MENOR CONSUMO

Padilla en todas partes

DEPOSITARIOS:

Roldós y Zubizarreta
PLAYA DE TRIANA

Bianco y Negro y El Cine

— Por las más exquisitas pizaduras —

Jimenez y Compañía, de la Habana

Vestuario para el Ejército

Los representantes en esta plaza de la acreditada casa de Samsalvador ponen en conocimiento de los señores primeros jefes de cuerpo de esta guarnición que han recibido grandes existencias de prendas de las que confecciona la citada casa.

SRES. MODESTO SANCHEZ Y COMPAÑIA

Paseo del General Macías

"LA JOYITA"

COMPOSTURAS DE RELOJES

PRECIOS

Reparo	1.00 pesetas.
Limpieza	1.50
Cuerda	1.50
Piñón ó árbol	2.50

Luis de Sotomayor, 4, Buen Acuerdo

USTED PUEDE TONIFICARSE

A SU ENTERA SATISFACCION, CON EL

Paw-Paw Munyon



Si usted sufre de la debilidad y la depresión que causan los calores del verano, usted necesita tonificarse. En ninguna otra estación del año es tan conveniente un tónico nutritivo del cuerpo y de los nervios como

en los meses de Agosto y Septiembre. Pruebe usted el Paw-Paw Munyon si tiene usted desatregos estomacales. Si usted está nervioso. Si usted se siente débil. Si su hígado funciona mal. Si no se siente fuerte y descansado después de haber dormido. — El Paw Paw Munyon tonifica, estimula el apetito, ayuda la digestión, robustece la sangre, nutre los nervios, alegra el espíritu (sin intoxicar), y a los ancianos les hace sentirse jóvenes. — Franco Grande, P.º 5 — D.º de venta en Melilla: Farmacia de la Plaza — Farmacia General Chacel 35 — Drogueria La Alme riense — O'Donnell 7 y Drogueria de la Viuda de Navarrete é Hijos. — Agentes: Roldós y Zubizarreta, Playa de Triana.

LA GIRALDA

CONFITERIA Y PASTELERIA

Exquisito y variado surtido en géneros del ramo.

Se hacen encargos de todas clases.

Miguel Zazo n.º 3 (Buen Acuerdo).

LOS EXTREMOS

CALLE DEL GENERAL CHACEL

Despacho de carnes frescas,

embutidos y jamones

Chorizos verdad de Candelario 2'50 docena

Id con manteca 2'75 kilo

Tocino salado 1'40

Moreillas con manteca 1'70

Hotel Colon - antes Asia

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 25, Barrio del Peligoso

Camas a 1'00 pesetas

Se alquilan en la Calle de la Iglesia número 4.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Tres viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean 2 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 20 Junio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, For-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes 6 sean: 15 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, presiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Sava, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y México

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 25 de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Castañero y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y México

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Cerey Camaná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Caracas.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, comprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Orán

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 19, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Pó

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Pó, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Pó el 16 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como la acreditada en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 50 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras publicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales. — La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

SIDRA CHAMPAGNE



Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE ENVASES.

El Gaitero

Muelle y vapor propios de la casa

Valle Ballina y Fernández S. A.

Villaviciosa (Asturias)

ESPAÑA

Economato Militar

Asientos sardineiros (platos)	Pieza 1'00
Agua de Solares	Botella 0'80
León de Hoznayo	" 0'75
León de Vichy	" 0'85
León preñ Vichy	" 0'45
Jamón de York, por pieza	Kilo 4'00
Idem pasterizado, sin piel ni hueso	" 6'50
Idem envase, conido, en latas de 5 a 6 kilos	Lata 17'00
Balchichas de Oxford, legítimas	" 1'10
Idem alemanas	" 1'35
Calces a la moda de Cañ Frincandean al jugo y con guisantes	" 2'50
Becada asada	" 5'55
Perdiz asada	" 5'00
Langostas	" 2'00
Langostinos	" 0'80
Boquerones fritos	" 1'15
Caracoles a la bordelaise	" 1'25
Melocotón, pera y albaricoque	" 6'45
Alubias verdes	" 0'60
Puntas de espárragos	" 0'75
Ciruelas pasas	Kilo 0'90
Peladillas	" 2'75
Almendras melillas	" 2'50

HOTEL DE FRANCE

— DE HIDALGO —

Barrio de la Reina Victoria

Frente al Parque

Precios convencionales. On parle français.

Restaurant del Casino Militar

Los nuevos abastecedores, han introducido importantes reformas en beneficio de la numerosa clientela.

Se sirven cubiertos a 1'75.

Comidas por abono desde \$'00.

Servicio a la carta a todas horas.

La Imperial

Gran Zapateria de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón n.º 1

y Luis de Sotomayor n.º 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido a la venta de calzado de cada época.

También se confecciona a la medida a precios convencionales.

Venta de curtidors y taller de cortes apurados.

Encomendados: Terci de Plaza de Armas

Se alquilan camas

CALLE del GENERAL MARGALLO, 10